

# Contents

---

Preface	vii
<i>Danielle I. J. Hunt and Emily Shaw</i>	
<b>CHAPTER 1</b>	Introducing Research to Sign Language Interpreter Students: From Horror to Passion? 3
	<i>Annemiek Hammer, Jan Nijen Twilhaar, and Beppie van den Bogaerde</i>
<b>CHAPTER 2</b>	Interpreting in Ghana 20
	<i>Elisa Maroney, Daniel Fobi, Brenda Puhlman, and Carolina Mmbro Buadee</i>
<b>CHAPTER 3</b>	The Role of French Deaf Translators, Case Study: The Paris Attacks, November 13, 2015 36
	<i>Aurélia Nana Gassa Gongu</i>
<b>CHAPTER 4</b>	Use of Haptic Signals in Interaction With Deaf-Blind Persons 58
	<i>Eli Raanes</i>
<b>CHAPTER 5</b>	Overlapping Circles or Rather an Onion: The Position of Flemish Sign Language Interpreters Vis-à-Vis the Flemish Deaf Community 80
	<i>Eline Devoldere and Myriam Vermeerbergen</i>
<b>CHAPTER 6</b>	Striking a Cognitive Balance: Processing Time in Auslan-to-English Simultaneous Interpreting 108
	<i>Jihong Wang</i>
<b>CHAPTER 7</b>	Examining the Acoustic Prosodic Features of American Sign Language-to-English Interpreting 132
	<i>Sanyukta Jaiswal, Eric Klein, Brenda Nicodemus, and Brenda Seal</i>

<b>CHAPTER 8</b>	Reframing the Role of the Interpreter in a Technological Environment	147
	<i>Erica Alley</i>	
<b>CHAPTER 9</b>	Deaf Employees' Perspectives on Signed Language Interpreting in the Workplace	164
	<i>Paul B. Harrelson</i>	
	Contributors	181
	Index	183